



SWAZILAND GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XXIX]

MBABANE, Friday February 1st., 1991

[No. 772

CONTENTS

No.

Page

ADVERTISEMENTS

48

CONTENTS OF SUPPLEMENT PART C— LEGAL NOTICES

4. The Prices of Liquid Milk and Emasi Emvelo Notice, 1991

S1

PUBLISHED BY AUTHORITY

NOTICES

TRADING LICENCES ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that an application has been made by Mphikeleli Nkambule of Siphofaneni Trading Store P/B Manzini for a grant of a Hawker's Licence to operate in the Lubombo Region under the style "EKUPHILENI" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 8th January, 1991 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Pual Masilela of Box 127, Tshaneni for a grant of a General Dealer's Licence to operate at Tshaneni under the style "ASIHLOLI-SANE" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 8th January, 1991 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Z. Bogady of Box 338, Siteki for a grant of a Grocery Licence to operate in Simunye under the style "BANA" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 8th January, 1991 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Doreen Nxumalo of Box 239, Mhlume for a grant of a Hairdressing Salon Licence to operate at Thunzini under the style "MOYENI HAIRDRESSING SALON" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 8th January, 1991 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Bhekinkosi Simelane of Box 260, Simunye for a grant of a Grocery Licence to operate in Simunye under the style "BHEKINKHOSI" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 8th January, 1991 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Mrs. Juliet Hellquist of Box 35, Big Bend for a grant of a General Dealer's Licence to operate at Big Bend under the style "INDALI" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 8th January 1991 at 10.00 a.m.

Objections if any should be lodged in writing with the undersigned and the Applicant on or before 4.00 p.m. the 4th January, 1991.

W.M. MAMBA
Licencing Officer/Lubombo

C81 1.2.91

NOTICE

Take notice that application has been made by Oshut Catering and Hiring (Pty) Ltd. of P.O. Box 1448, Mbabane, for the grant of a Restaurant and General Dealer's Licence under the style "OSHUT TAKE-A-WAY" in respect of the premises situate on the Remaining Extent of Portion K of Farm No. 2, Mbabane urban area. The application will be heard at the Regional Offices, Mbabane on the 26th day of February, 1991 at 10.00 a.m.

Objects thereto, if any, must be made in writing to the Applicant's Attorneys Messrs Shilubane, Littler & Partners, P.O. Box A93, Swazi Plaza, Mbabane and the undersigned not later than 22nd February, 1991.

DATED at MBABANE this 28th day of January, 1991.

The Licencing Officer
P.O. Box 45
MBABANE

C85 1.2.91

NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of:

in favour of:

Deed of Transfer No. 108/1959 dated the 21st day of September, 1989.

CHARLOTTE MARTHA ROSE (born Schurmann on the 8th February, 1988)
WIDOW

and

PHYLLIS MARGARET GELDENHUYS
(born Rose on the 26th March 1921, married out of community of property to Berend Nicholas Geldenhuys,

Any person having objection to the issue of such copy is hereby requested to lodge it in writing with the Registrar of Deeds within Three (3) weeks of the last publication of this Notice.

DATED at MBABANE this day of _____, 1991.

ROBINSON BERTRAM & CO.,
Applicant's Attorneys
P.O. Box 24,
MBABANE.

C86 2x8.2.91

NOTICE

ESTATE LATE: FRED MASEKO

ESTATE NO. E6/90

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the First, Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the office of the Master of the High Court of Swaziland at Mbabane and at the office of the District Commissioner Manzini District for a period of Twenty One (21) days from the date of appearance of this Notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

WILLIAM F. MTHEMBU & ASSOCIATES
Applicant's Attorneys
1st Floor Enterprise Building
Ngwane Street
MANZINI.

C87 1.2.91

NOTICE

ESTATE LATE: DON BOY NKAMBULE — E13/90

Notice is hereby given that in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland, Mbabane for a period of twenty one (21) days from date of appearance of this Notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate to the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS
Attorneys for the Executrix
P.O. Box A93,
SWAZI PLAZA.

C89 1.2.91

NOTICE

Notice is hereby given that I, Moses Malomto Nhleko of Nkoyoyo area in the Hhohho Region intend to apply to the Honourable Minister of Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Mthembu, after the fourth publication of this Notice in each of four consecutive weeks in the Times of Swaziland and Swazi Observer Newspapers, being two newspapers circulating in the region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Hhohho Region and in the Government Gazette. The reason I want to assume the surname Mthembu is because it is my Father surname, and Nhleko is my Mother surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Mthembu should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Hhohho Region

Moses M. Nhleko,
P.O. Box 79,
Mbabane.

C16 4x1/2/91

NOTICE

ESTATE LATE: BETHUKWENZANI MICHAEL MAPHALALA E.95/90

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within (30) thirty days from date of publication hereof.

PERRY AND PARTNERS
Attorneys for Executrix
Dative
1st Floor, Shiselweni House
Allister Miller Street
P.O. Box A2450
Swazi Plaza
MBABANE.

C61 2x1.2.91

NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a Certified Copy of: Deed of Transfer No. 167/90 dated 28th March 1990 in favour of: VERA PETRONELLA HABEDI in respect of:

CERTAIN: Portion 36, situate on first street of the farm "Trelawney Park" No. 868 in the District of Manzini, Swaziland.

MEASURING: 1337 (One Three Three Seven) Square metres.

Any person having objection to the issue of such copy is hereby requested to lodge it in writing with the Registrar of Deeds within Three (3) weeks of the last publication of this Notice.

DATED at MBABANE this 23rd day of January, 1991.

ROBINSON, BERTRAM & CO.,
Attorneys for/Applicant,
P.O. Box 24,
MBABANE.

C71 25.1.91

NOTICE

ESTATE LATE: MAKHOSI HERBERT DUBE — E.115/89

Notice is hereby given that in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland, Mbabane for a period of twenty one (21) days from date of appearance of this Notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate to the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

SHILUBANE, LITTLER & PARTNERS
Attorneys for the Executrix
P.O. Box A93,
SWAZI PLAZA.

C90 1.2.91

NOTICE

Notice is hereby given that an application by SIPTON (PTY) LIMITED t/a SINGAPORE BUTCHERY of P.O. Box 423, Mbabane for the grant of a Butchery Licence to operate at Plot 8/8, Msunduzi Township, Mbabane will be heard in the District Administrator's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 12th day of February 1991, at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the Licensing Officer, Mbabane as well as with the undersigned by not later than 4.00 p.m. on Friday the 8th day of February, 1991.

P.R. DUNSEITH
Attorney for the Applicant
Lansdowne House
Post Street
P.O. Box 423,
MBABANE,

C72 1.2.91

NOTICE

Notice is hereby given that an application by Selborne Mahleka Nxumalo for a grant of a General Dealer's Licence to operate at Thulwane under the style "THULWANE STORE" will be heard in the Regional Secretary Conference Room on 19th February, 1991.

Objections if any must be lodged with the Licensing officer P.O. Box 13, Manzini and Attorneys WILLIAM F. MTHEMBU AND ASSOCIATES P.O. Box 1301, Manzini by the noon on the 12th of January, 1991

WILLIAM F. MTHEMBU & ASSOCIATES
Applicant's Attorneys
1st Floor Enterprise Building
Ngwane Street
P.O. Box 1301,
MANZINI.

C73 1.2.91

NOTICE

Notice is hereby given that an application has been made by Swaziland Hairdressing Suppliers (Pty) Ltd, for a grant of a General Dealer's and Hairdressing Saloon's Licences to operate at Provident Fund Building Shop No. 310 in the Manzini District will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Manzini on Tuesday 12th February 1991 at 10.00 a.m.

Objections if any should be lodged in writing with the Regional Secretary as well as with the undersigned on or before 8/2/91 not later than 4.00 p.m.

WILLIAM F. MTHEMBU & ASSOCIATES
Applicant's Attorneys
1st Floor Enterprise Building
Ngwane Street
P.O. Box 1301,
MANZINI

C74 1.2.91

NOTICE

ESTATE LATE: JEREMIAH FANYANA DLAMINI — E.28/90

Debtor and Creditors of the above Estate are hereby called upon to pay their Debts or Submit their claims to the undersigned within 30 days of the date of publication of this notice.

THULANI MASINA AND PARTNERS
Executor's Attorney
P.O. Box 592,
MANZINI.

C75 1.2.91

NOTICE

ESTATE LATE: TIKI HHOMU MATSEBULA

ESTATE NO. 25/90

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the office of the Master of High Court of Swaziland at Mbabane and at the office of the District Commissioner Manzini for a period of Twenty One (21) days from the date of appearance of this Notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

WILLIAM F. MTHEMBU & ASSOCIATES
Applicant's Attorneys
1st Floor Enterprise Building
P.O. Box 1301,
MANZINI.

C76 1 2 91

NOTICES

TRADING LICENCES ORDER NO. 20 OF 1975

Notice is hereby given that an application has been made by Sergio Matos of Box 12, Siteki for a grant of a General Dealer's Licence to operate at Plot No. 135 Siteki under the style "AUTO ELECTRICAL AND SERVICES" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 15th January, 1991 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Winile Ndzimandze of Box 34, Siteki for a grant of a Produce and Handwork Licence to operate in Siteki Market under the style "WINILE" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 15th January, 1991 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Olga Ndzinisa of Box 14, Vuvulane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Lubombo Region under the style "MDUME-ZULU" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 15th January, 1991 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Bonisiwe Myeni of Box 100, Vuvulane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Lubombo Region under the style "SIFI-SO SEBENGUNI" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 15th January, 1991 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Zintombi Nkambule of Box 75, Vuvulane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Lubombo Region under the style "YE-HLA MOYA OYINGCWELE" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 15th January, 1991 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Phumaphi Treasure Mamba of Box 34, Simunye for a grant of a Farm Produce Licence to operate in Simunye under the style "KUPHUMELELA" will be heard in the Regional Secretary's Conference Room Siteki on Tuesday the 15th January, 1991 at 10.00 a.m.

Objections if any should be lodged in writing with the undersigned and the Applicant on or before 4.00 p.m. the 11th January, 1991.

W.M. MAMBA
Licencing Officer/Lubombo

C82 1.2.91

NOTICE

**ESTATE LATE: PATRICK MTHIMKHULU
ESTATE NO. 21/90**

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the office of the Master of High Court of Swaziland at Mbabane and at the office of the District Commissioner Manzini for a period of Twenty One (21) days from the date of appearance of this Notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

WILLIAM F. MTHEMBU & ASSOCIATES
Applicant's Attorneys
1st Floor Enterprise Building
P.O. Box 1301,
MANZINI.

C77 1.2.91

NOTICE

**IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND
IN THE ESTATE OF THE LATE: NYONYANE MAZIYA E.7/91**

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before the Master of the High Court at Mbabane on the 15th February, 1991 at 11.30 a.m. for the nomination of an executor/ executrix dative in the above estate.

S.C. DLAMINI
Master of the High Court

Master's Office,
P.O. Box 19,
MBABANE.

C83 1.2.91

NOTICE

ESTATE LATE: ALSON MADODA GININDZA

ESTATE NO. E45/90

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days from date of publication of this Notice.

ROBINSON, BERTRAM & CO,
Attorneys for Executor Dative

Mbabane House,
Lot 17 Allister Miller Street,
P.O. Box 24,
MBABANE, Swaziland

C78 1.2.91

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

IN THE ESTATE OF THE LATE: JOHANNES P. MNISI E.8/91

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before the Master of the High Court at Mbabane on the 15th February, 1991 at 10.30 in the forenoon for the nomination of an executor/executrix dative in the above estate.

S.C. DLAMINI
Master of the High Court

Master's Office,
P.O. Box 19,
MBABANE.

C79 1.2.91

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

IN THE ESTATE OF THE LATE: SIMON ZIZWENI SHIBA E.157/90

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before the Master of the High Court at Mbabane on the 15th February, 1991 at 12.00 noon for the nomination of an executor/executrix dative in the above estate.

S.C. DLAMINI
Master of the High Court

Master's Office,
P.O. Box 19,
MBABANE.

C80 1.2.91

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

IN THE ESTATE OF THE LATE: JOHN JONATHAN BOTHA E.9/91

A meeting of the next of kin and all others concerned will be held before the Master of the High Court at Mbabane on the 15th February, 1991 at 11.00 in the forenoon for the nomination of an executor/executrix dative in the above estate.

S.C. DLAMINI
Master of the High Court

Master's Office,
P.O. Box 19,
MBABANE.

C84 1.2.91

SUPPLEMENT TO
THE
SWAZILAND GOVERNMENT
GAZETTE

VOL. XXIX]

MBABANE, Friday February 1st., 1991

[No. 772

CONTENTS

No.

Page

PART C— LEGAL NOTICES

- | | | |
|----|---|----|
| 4. | The Prices of Liquid Milk and Emasi Emvelo Notice, 1991 | S1 |
|----|---|----|

PUBLISHED BY AUTHORITY

LEGAL NOTICE NO. 4 OF 1991

THE DAIRY ACT, 1968

(Act No. 28 of 1968)

THE PRICES OF LIQUID MILK AND EMASI EMVELO NOTICE OF 1991

(Under Section 24)

In exercise of the powers conferred upon him by Section 24 of the Dairy Act, 1968 the Minister for Agriculture and Cooperatives, after consultation with the Swaziland Dairy Board hereby issues the following Notice:

Citation and Commencement.

1. This Notice may be cited as the Prices of Liquid Milk and Emasi Emvelo Notice 1991 and shall be deemed to have come into force on 4th February, 1991.
2. The price to be paid by a milk processor to a milk producer for fresh cow's milk delivered by him to such processor shall be not less than 60 cents per litre.

Maximum price to be paid to a milk processor of fresh cow's milk by a milk purveyor.

3. The price to be paid by a milk Purveyor of liquid milk for fresh cow's milk delivered to him by a processor shall be E1.90 per litre for packed milk or E1.85 per litre for bulk milk.

Maximum Selling price of fresh cow's milk.

4. The maximum selling price of fresh cow's milk by dairies, milk shops, milk purveyors to the public shall be E1.98 per litre for cartoned milk or E0.99 for 500ml carton.

Maximum price to be paid to a milk processor of Full Cream Emasi Emvelo (Cultured Milk).

5. The price to be paid by a Purveyor of Full Cream Emasi Emvelo (cultured Milk) delivered to him by a processor shall be E1.90 per litre for packaged cultured milk or E1.85 for bulk cultured milk.

Maximum Selling Price for Full Cream Emasi Emvelo (Cultured Milk).

6. The maximum selling price of cartoned Full Cream Emasi Emvelo (cultured milk) by dairies, milk shops and milk purveyors to the public shall be E1.98 per litre or 99 cents per 500ml carton.

Revocation of Legal Notice No. 1 of 1987.

7. The Prices of Liquid Milk and full Cream Emasi Emvelo (cultured milk) Notice of 1989 is hereby revoked.

A.M. MBHAMALI
Acting Principal Secretary